

112學年度暨大雙語辭彙 2023-2024 AY NCNU Bilingual Glossary	
◎ 國立暨南國際大學 National Chi Nan University 2024	
秘書室 [Office of Secretariat]	
Chinese [中]	English [英]
感謝狀	Certificate of Appreciation
○○○[單位]捐款感謝狀- 範例	This Certificate of Appreciation is hereby presented to ○○○ [Unit/Institute] in recognition of their donation of NT\$200,000 [amount] to National Chi Nan University
茲感謝 «單位» 於113年櫻花季期間協助本校辦理相關活動，功績卓越，謹致謝忱。	This Certificate of Appreciation is hereby presented to ○○○[Unit/Institute] in recognition of the assistance in organizing related events during the 2024 Sakura Festival at National Chi Nan university.
聘書	Certificate of Appointment
○○○學年度傑出校友暨榮譽校友遴選委員會委員聘書-範例	This Certificate of Appointment is presented to ○○○ [Name] as a member at ○○○ Academic Year of Distinguished Alumni and Honorary Alumni Committee of National Chi Nan University. The appointment from ○ [Date]○ [Month]○○ [Year] to ○ [Date]○ [Month]○○
校務自評委員聘書-範例	This Certificate of Appointment is presented to ○○○ [Name] as a as a member of University Affairs Self-assessment of National Chi Nan University. The appointment from ○ [Date]○ [Month]○○ [Year] to ○ [Date]○ [Month]○○ [Year].
校務諮詢委員聘書-範例	This Certificate of Appointment is presented to ○○○ [Name] as a member of University Affairs Advisory of National Chi Nan University. The appointment from ○ [Date]○ [Month]○○ [Year] to ○ [Date]○ [Month]○○ [Year].
校務顧問聘書-範例	This Certificate of Appointment is presented to ○○○ [Name] as a University Affairs Consultant of National Chi Nan University. The appointment from ○ [Date]○ [Month]○○ [Year] to ○ [Date]○ [Month]○○ [Year].
櫻花季聘書-範例	This Certificate of Appointment is presented to ○○○ [Name] as a member in the assistance in organizing related events during the 2024 Sakura Festival at National Chi Nan university. The appointment from ○ [Date]○ [Month]○○ [Year] to ○ [Date]○ [Month]○○ [Year].
學術研究類傑出校友[獎座/獎牌]	Distinguished Alumni Award in Academic Research
公共服務類傑出校友[獎座/獎牌]	Distinguished Alumni Award in Business Management
企業經營類傑出校友[獎座/獎牌]	Distinguished Alumni Award in Public Service
榮譽校友[獎座/獎牌]	Honorary Alumni Award
傑出校友證書-範例	This is to certify that ○○○ [Name] has fulfilled the requirements of the National Chi Nan University and has been approved by the Distinguished Alumni Committee of The National Chi Nan University for the certification of Distinguished Alumni.
榮譽校友證書-範例	This is to certify that ○○○ [Name] has fulfilled the requirements of the National Chi Nan University and has been approved by the Honorary Alumni Committee of The National Chi Nan University for the certification of Honorary Alumni.
名譽博士學位候選人重要成就及具體事蹟表	Record of Notable Achievements and Concrete Accomplishments of Candidate for Honorary Doctorate Degree
名譽博士學位證書	Honorary Doctoral Degree Certificate
捐款證明書	Certificate of Donation
授予名譽博士學位推薦書-範例	Recommendation Form for Conferment of Honorary Doctorate Degree